
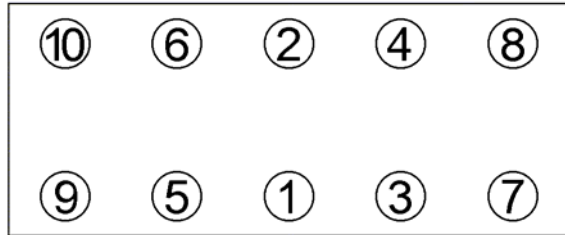


<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>425.040</b>	 Das Original
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	<b>Mercedes-Benz</b>

Schraubenkopf / Head shape      Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo



Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	M 12 ☼ 55 Nm ➤ 90° ➤ 90°	M 8 ☼ 25 Nm
---	-----------------------------------	----------------

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

☼	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	afojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

98,7 mm Ø, -/1,75 mm ÷,    rechts/right

500 E (W 124), E 500 (R 129)  
M.B.119.974 bis Mot.001983<  
500 SE, SEL, SEC, S 500 (C/W 140)  
M.B.119.970 bis Mot.006679<  
500 SL (R 129)  
M.B.119.960

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*425.040\***